



Schulsprengel Sterzing III

Eduard-Ploner-Straße Nr. 27, 39049 Sterzing

Jahresabschlussrechnung Conto Consuntivo 2013

Genehmigt vom Schulrat in der Sitzung vom 08.04.2014 mit Beschluss Nr. 4
Approvato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del 08.04.2014 con deliberazione n. 4

veröffentlicht vom 09.04.2014 bis 20.04.2014
pubblicato dal 09.04.2014 al 20.04.2014

Die Schulsekretärin
La segretaria scolastica
Margarete Mair

Der Vorsitzende des Schulrates
Il Presidente del Consiglio d'Istituto
Meinhard Oberhauser

Die Direktorin
La dirigente scolastica
Dr. Marianna Blasbichler

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
Kategorie / Categoria 2 Teilsumme / Somma parziale		75.085,00	13.265,85	88.350,85	88.350,85	0,00	88.350,85	0,00
Kategorie 3 Beiträge anderer Körperschaften oder Privater Categoria 3 Contributi di altri enti o privati								
3010	Finanzierungen von seiten der Gemeinden für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb Finanziamenti da parte dei Comuni per il funzionamento didattico-amministrativo	30.470,00	0,00	30.470,00	5.005,00	20.345,00	25.350,00	-5.120,00
3020	Finanzierungen von seiten der Gemeinden für die Instandhaltung der Schulgebäude (Artikel 4 - Landesgesetz vom 16. Oktober 1992, Nr. 37) Finanziamenti da parte dei comuni per la manutenzione degli edifici scolastici (articolo 4 - Legge Provinciale 16 ottobre 1992, n. 37)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3030	Beiträge anderer Körperschaften (Region usw.) oder seitens Privater (Banken usw.), Schenkungen, Erbschaften und Legate, Zuwendungen und Spenden Contributi di altri enti (Regione, ecc.) o privati (banche, ecc.), donazioni, eredità e legati, proventi ed erogazioni liberali	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00
3070	Beiträge der Eltern für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Contributi dei genitori per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kategorie / Categoria 3 Teilsumme / Somma parziale		30.470,00	2.000,00	32.470,00	7.005,00	20.345,00	27.350,00	-5.120,00
Kategorie 4 Beiträge der Schülerinnen und Schüler Categoria 4 Contributi delle alunne e degli alunni								
4020	Beiträge der Schülerinnen und Schüler (schulergänzende Tätigkeiten, Verbrauchsmaterial usw.) Contributi delle alunne e degli alunni (attività extrascolastiche, materiale di consumo ecc.)	14.750,00	22.678,03	37.428,03	37.428,03	0,00	37.428,03	0,00

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
Kategorie / Categoria 4 Teilsumme / Somma parziale		14.750,00	22.678,03	37.428,03	37.428,03	0,00	37.428,03	0,00
Kategorie 5 Andere Einnahmen Categoria 5 Altre entrate								
5030	Einnahmen aus Schulveranstaltungen Entrate derivanti da manifestazioni scolastiche	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5040	Einnahmen aus Vergabe von Schulräumen Entrate derivanti da concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5050	Alle weitere Einnahmen Ogni altra entrata di natura economica a qualsiasi titolo	1.000,00	1.447,81	2.447,81	2.447,81	0,00	2.447,81	0,00
5060	Einnahmen aus Spendenaktionen der Schule Entrate da attività di donazione organizzate dalla scuola	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale		1.000,00	1.447,81	2.447,81	2.447,81	0,00	2.447,81	0,00
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale		121.805,00	39.391,69	161.196,69	135.275,28	20.345,00	155.620,28	-5.576,41

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
Titel 3 Einnahmen aufgrund von Durchlaufkonten								
Titolo 3 Entrate per partite di giro								
9010	Rückbehalte für Sozialbeiträge und für Steuerabgaben Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	3.000,00	0,00	3.000,00	356,02	0,00	356,02	-2.643,98
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst Fondo per le piccole spese	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale		4.000,00	0,00	4.000,00	1.356,02	0,00	1.356,02	-2.643,98
Vermutlicher Verwaltungsüberschuss								
Presunto avanzo di amministrazione								
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione vincolato	9.328,00	14.755,61	24.083,61				
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss nicht zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione non vincolato	0,00	12.731,66	12.731,66				
Titel / Titolo 10 Teilsumme / Somma parziale		9.328,00	27.487,27	36.815,27				
Summe/Totale EINNAHMEN/ENTRATE		135.133,00	66.878,96	202.011,96	136.631,30	20.345,00	156.976,30	-8.220,39

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
Titel 1 Laufende Ausgaben								
Titolo 1 Spese correnti								
Kategorie 1 Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb								
Categoria 1 Spese per il funzionamento amministrativo								
1010	Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb Spese per il funzionamento amministrativo	16.800,00	0,00	16.800,00	15.271,18	179,50	15.450,68	-1.349,32
1010-01	Ausgaben für Telefon, Fax und Postspesen Spese per telefono, fax e spese postali	5.500,00	597,00	6.097,00	5.915,80	179,50	6.095,30	-1,70
1010-02	Ausgaben für Bankspesen Spese bancarie	300,00	-100,00	200,00	156,44	0,00	156,44	-43,56
1010-03	Ausgaben für Büromaterial materiale d'ufficio e spese generiche per l'amministrazione	3.500,00	-180,00	3.320,00	2.727,79	0,00	2.727,79	-592,21
1010-04	Ausgaben für die Reinigung Spese per la pulizia	7.500,00	-317,00	7.183,00	6.471,15	0,00	6.471,15	-711,85
1030	Fonds für Repräsentationsausgaben Fondo per le spese di rappresentanza	200,00	0,00	200,00	47,20	0,00	47,20	-152,80
1040	Ausgaben für Prozesskosten Spese processuali	500,00	0,00	500,00	0,00	0,00	0,00	-500,00
Kategorie / Categoria 1 Teilsumme / Somma parziale		17.500,00	0,00	17.500,00	15.318,38	179,50	15.497,88	-2.002,12
Kategorie 2 Ausgaben für den Lehrbetrieb								
Categoria 2 Spese per il funzionamento didattico								
2010	Ausgaben für den Lehrbetrieb Spese per il funzionamento didattico	65.094,72	24.511,72	89.606,44	69.951,72	6.902,10	76.853,82	-12.752,62
2010-01	Allgemeine Ausgaben für den Lehrbetrieb Spese generali per il funzionamento didattico	35.308,21	-7.633,52	27.674,69	19.774,97	4.588,06	24.363,03	-3.311,66

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
2010-02	Ausgaben für die Grundschule Wiesen Spese per la scuola elementare di Prati	5.005,00	0,00	5.005,00	4.816,22	0,00	4.816,22	-188,78
2010-03	Ausgaben für die Grundschule Kematen Spese per la scuola elementare di Caminata	1.320,00	0,00	1.320,00	996,34	0,00	996,34	-323,66
2010-04	Ausgaben für die Grundschule Trems Spese per la scuola elementare di Trems	4.345,00	718,46	5.063,46	4.912,32	0,00	4.912,32	-151,14
2010-05	Ausgaben für die Grundschule Mauls Spese per la scuola elementare die Mules	1.760,00	0,00	1.760,00	1.736,95	21,52	1.758,47	-1,53
2010-06	Ausgaben für die Grundschule Stilfes Spese per la scuola elementare di Silves	2.585,00	578,00	3.163,00	3.159,66	0,00	3.159,66	-3,34
2010-07	Ausgaben für die Grundschule St. Jakob Spese per la scuola elementare die S. Giacomo	1.320,00	125,04	1.445,04	1.142,71	122,61	1.265,32	-179,72
2010-09	Ausgaben für die Fächer Mathematik/Naturkunde Spese per la disciplina matematica/scienze naturali	1.264,86	0,00	1.264,86	1.050,59	0,00	1.050,59	-214,27
2010-10	Ausgaben für literarische Fächer Spese per le discipline letterarie	1.264,86	199,00	1.463,86	1.454,64	0,00	1.454,64	-9,22
2010-11	Ausgaben für das Fach Englisch Spese per la disciplina inglese	1.054,05	0,00	1.054,05	1.043,96	0,00	1.043,96	-10,09
2010-12	Ausgaben für das Fach Italienisch Spese per la discipline italiano	1.264,86	186,00	1.450,86	190,78	620,85	811,63	-639,23
2010-13	Ausgaben für das Fach Musikerziehung Spese per la discipline educazione musicale	1.054,05	100,00	1.154,05	405,64	740,00	1.145,64	-8,41
2010-14	Ausgaben für das Fach Technische Erziehung Spese per la disciplina educazione tecnica	2.318,91	8.020,00	10.338,91	5.685,32	0,00	5.685,32	-4.653,59
2010-15	Ausgaben für das Fach Kunsterziehung Spese per la disciplina educazione d'arte	1.370,27	0,00	1.370,27	1.216,54	145,18	1.361,72	-8,55

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
2010-16	Ausgaben für das Fach Leibeserziehung Spese per la discipline educazione fisica	632,43	0,00	632,43	355,74	0,00	355,74	-276,69
2010-17	Ausgaben für das Fach Religion Spese per la disciplina religione	316,22	0,00	316,22	147,50	131,76	279,26	-36,96
2010-19	Ausgaben für Projekte Spese per i progetti	2.911,00	22.218,74	25.129,74	21.861,84	532,12	22.393,96	-2.735,78
2020	Ausgaben für die Bibliothek - Bücher, Medien, Tageszeitungen, Zeitschriften, Verbrauchsmaterial für die Bibliothek Spese per la biblioteca - libri, media, quotidiani, riviste, materiale di consumo per la biblioteca	4.000,00	960,00	4.960,00	4.203,14	184,00	4.387,14	-572,86
2030	Ausgaben für Expertenunterricht sowie für schulexternes Personal, welches für Unterrichtstätigkeit ernannt wird Spese per l'insegnamento da parte di esperti nonché personale estraneo alla scuola nominato per attività di insegnamento	17.004,28	5.128,00	22.132,28	13.698,08	1.200,00	14.898,08	-7.234,20
2040	Ausgaben für die Integration Spese per l'integrazione	0,00	5.429,96	5.429,96	493,49	335,62	829,11	-4.600,85
2045	Ausgaben für Schüler mit Migrationshintergrund Spese per l'integrazione di alunni stranieri	3.200,00	4.918,86	8.118,86	80,66	615,78	696,44	-7.422,42
2050	Ausgaben für den Schulball und die Maturareisen, Lehrfahrten sowie andere Schulveranstaltungen Spese per il ballo scolastico, per viaggi di maturità, per viaggi scolastici e per altre manifestazioni scolastiche	0,00	17.468,09	17.468,09	15.247,48	0,00	15.247,48	-2.220,61
2060	Ausgaben für besondere Einrichtungen und Tätigkeiten der Schulen (Erlebnisschule Langtaufers, Toblach, usw.) Spese per particolari istituzioni e attività delle scuole (Scuola attiva Vallelunga, Dobbiaco, ecc.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2070	Ausgaben für Hilfsprojekte aufgrund von Spenden und anderen Aktionen der Schule Spese per progetti d'aiuto in base a offerte ed altre azioni della scuola	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kategorie / Categoria 2 Teilsumme / Somma parziale		89.299,00	58.416,63	147.715,63	103.674,57	9.237,50	112.912,07	-34.803,56

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Ausbezahlte	Passive	Summe	
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	Zweckbind.	Differenz
		Somme	Variationen	Stanziamenti	Somme	Residui	Totale somme	Differenza
		preventivate	di bilancio	definitivi	pagate	passivi	impegnate	
Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale		21.334,00	8.462,33	29.796,33	27.238,17	1.993,71	29.231,88	-564,45
	Kategorie 6 Reservefonds							
	Categoria 6 Fondo di riserva							
6010	Reservefonds (auf dieses Kapitel dürfen keine Zahlungsaufträge ausgestellt werden) Fondo di riserva (su questo capitolo non possono essere emessi mandati di pagamento)	3.000,00	0,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	-3.000,00
Kategorie / Categoria 6 Teilsumme / Somma parziale		3.000,00	0,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	-3.000,00
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale		131.133,00	66.878,96	198.011,96	146.231,12	11.410,71	157.641,83	-40.370,13

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Ausbezahlte	Passive	Summe	
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	Zweckbind.	Differenz
		Somme	Variationen	Stanziamenti	Somme	Residui	Totale somme	Differenza
		preventivate	di bilancio	definitivi	pagate	passivi	impegnate	
Titel 3 Ausgaben aufgrund von Durchlaufkonten								
Titolo 3 Spese per partite di giro								
9010	Rückbehalte für Sozialabgaben und für Steuerabzüge Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	3.000,00	0,00	3.000,00	356,02	0,00	356,02	-2.643,98
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst Fondo per le piccole spese	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes Depositi diversi e varie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9040	Überweisung des Anteils der Gemeinden für die Vergabe von Schulräumen Versamento della quota ai comuni per concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale		4.000,00	0,00	4.000,00	1.356,02	0,00	1.356,02	-2.643,98
Summe/Totale AUSGABEN/SPESE		135.133,00	66.878,96	202.011,96	147.587,14	11.410,71	158.997,85	-43.014,11

**ZUSAMMENFASSUNG DER EINNAHMEN UND AUSGABEN
RIEPILOGO DELLE ENTRATE ED USCITE**

Titel Gegenstand der Veranschlagung Titolo Oggetto delle previsioni		Einnahmen - Entrate				Ausgaben - Spese				
		Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	FESTGESTELLTE - ACCERTATE			Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	ZWECKGEBUNDENE - IMPEGNATE			
			Eingehobene Riscosse	Noch einzuh. Da riscuotere	Gesamtsumme Totale		Ausbezahlte Pagate	Noch auszub. Da pagare	Gesamtsumme Totale	
I	Laufende Correnti	161.196,69	135.275,28	20.345,00	155.620,28	198.011,96	146.231,12	11.410,71	157.641,83	
II	Kapitalzuschüsse-Investitionen In conto capitale (o di investimento)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
III	Durchlaufkonten Partite di giro	4.000,00	1.356,02	0,00	1.356,02	4.000,00	1.356,02	0,00	1.356,02	
GESAMTSUMME / TOTALE GENERALE		165.196,69	136.631,30	20.345,00	156.976,30	202.011,96	147.587,14	11.410,71	158.997,85	
Wirtschaftsabgang/Disavanzo economico					2.021,55	Wirtschaftsüberschuss/Avanzo economico				
ENDSUMME/TOTALE					158.997,85	ENDSUMME/TOTALE				158.997,85

Ges.Summe Einn./Tot.generale entr.	156.976,30	Ges.Summe Ausg./Tot.generale spese	158.997,85
Verw.Übersch.-Abschl./Avanzo ammin.-cons.	36.815,27	Übersch. Haushaltsgeb./Avanzo competenza	34.793,72
ENDSUMME/TOTALE	193.791,57	ENDSUMME/TOTALE	193.791,57

TEIL 1 - AKTIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 1 - RESIDUI ATTIVI

Kapitel Capitolo		Nummer Numero	Akt der Feststellung/Gegenstand Atto di accertamento/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
3010	Schülerquote Freienfeld	70		13.200,00
3010	Schülerquote Gemeinde Pfitsch 2014	71		7.145,00
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 3010				20.345,00
GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 1				20.345,00

TEIL 2 - PASSIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 2 - RESIDUI PASSIVI

Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
1010-01	287	Telefonrechnung MS - 6° Bim. Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	179,50
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 1010-01	179,50
2010-01	273	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	4.588,06
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-01	4.588,06
2010-05	282	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	21,52
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-05	21,52
2010-07	286	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	122,61
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-07	122,61
2010-12	284	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	620,85
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-12	620,85
2010-13	281	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	740,00
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-13	740,00
2010-15	285	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	145,18
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-15	145,18
2010-17	277	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	131,76
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-17	131,76
2010-19	275	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	532,12
		SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010-19	532,12
2020	274	Planungs- und Zweckbindungsdekret Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	184,00

TEIL 2 - PASSIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 2 - RESIDUI PASSIVI

Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2020			184,00
2030	276	Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	1.200,00
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2030			1.200,00
2040	280	Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	335,62
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2040			335,62
2045	283	Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	615,78
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2045			615,78
5010	278	Nr. 00055 - 30.12.2013 / Planungs- und Zweckbindungsdekret	1.993,71
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 5010			1.993,71
GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2			11.410,71

I.TEIL - Aufstellung der Gebarung der aktiven Rückstände, die am 31. Dezember 2012 bzw. am 31. Jänner 2013 noch bestehen

PARTE I - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui attivi esistenti al 31 dicembre 2012 risp. al 31 gennaio 2013

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Feststellung/Gegenstand Atto di accertamento/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Höhere Einn. Magg.entrate	Gering.Einn. Minori entrate	Endg.Rückst. Residui def.	Einnahmen Riscossioni	Einzunehmen Da riscuotere	Anmerkungen Annotazioni
2012	2020	4	Zuweisung für die Abhaltung von Schwimmkursen an den Grundschulen	7.428,00	0,00	0,00	7.428,00	7.428,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2020				7.428,00	0,00	0,00	7.428,00	7.428,00	0,00	
2012	3010	2	Schülerquote der Gemeinde Pfitsch	11.495,00	0,00	0,00	11.495,00	11.495,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/3010				11.495,00	0,00	0,00	11.495,00	11.495,00	0,00	
GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 1				18.923,00	0,00	0,00	18.923,00	18.923,00	0,00	

II.TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2012 bzw. am 31. Jänner 2013 noch bestehen

PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2012 risp. al 31 gennaio 2013

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2011	2010-01	16	verschiedene Ausgaben	180,00	0,00	180,00	180,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2011/2010-01				180,00	0,00	180,00	180,00	0,00	
2012	1010-01	17	Nr. 00052 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Telefonrechnung 6° 2012 - Mittelschule	175,50	0,00	175,50	175,50	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/1010-01				175,50	0,00	175,50	175,50	0,00	
2012	2010-01	12	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	2.334,94	1.050,13	1.284,81	1.284,81	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-01				2.334,94	1.050,13	1.284,81	1.284,81	0,00	
2012	2010-02	5	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	646,14	0,00	646,14	646,14	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-02				646,14	0,00	646,14	646,14	0,00	
2012	2010-06	13	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	103,76	0,00	103,76	103,76	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-06				103,76	0,00	103,76	103,76	0,00	
2012	2010-09	8	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	143,23	0,00	143,23	143,23	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-09				143,23	0,00	143,23	143,23	0,00	

II.TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2012 bzw. am 31. Jänner 2013 noch bestehen

PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2012 risp. al 31 gennaio 2013

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2012	2010-12	9	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	164,00	0,00	164,00	164,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-12				164,00	0,00	164,00	164,00	0,00	
2012	2010-16	6	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	397,96	0,00	397,96	397,96	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-16				397,96	0,00	397,96	397,96	0,00	
2012	2010-17	7	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	19,08	0,00	19,08	19,08	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2010-17				19,08	0,00	19,08	19,08	0,00	
2012	2020	11	Nr. 00052 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Lesezirkel	222,00	0,00	222,00	222,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2020				222,00	0,00	222,00	222,00	0,00	
2012	2030	1	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	2.570,00	0,00	2.570,00	2.570,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2030				2.570,00	0,00	2.570,00	2.570,00	0,00	
2012	2040	14	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	75,56	0,00	75,56	75,56	0,00	
2012	2040	18	Nr. 00052 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Supermappe	626,78	0,00	626,78	626,78	0,00	

II.TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2012 bzw. am 31. Jänner 2013 noch bestehen

PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2012 risp. al 31 gennaio 2013

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2040				702,34	0,00	702,34	702,34	0,00	
2012	2045	10	Nr. 00051 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Zweckbindung von Ausgaben	48,00	0,00	48,00	48,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/2045				48,00	0,00	48,00	48,00	0,00	
2012	5020	3	Nr. 00052 - 28.12.2012 / Zweckbindung von Ausgaben Vergütung des Kilometergeldes Schuljahr 2011/12	1.058,00	0,00	1.058,00	1.058,00	0,00	
SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2012/5020				1.058,00	0,00	1.058,00	1.058,00	0,00	
GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2				8.764,95	1.050,13	7.714,82	7.714,82	0,00	

ZUSAMMENFASSUNG DER AKTIVEN UND PASSIVEN RÜCKSTÄNDE
RIEPILOGO DEI RESIDUI ATTIVI E PASSIVI

	Aktive Rückstände Residui attivi	Passive Rückstände Residui passivi
Rückstände der vorhergehenden Jahre Residui degli anni precedenti	18.923,00	7.714,82
Im Haushaltsjahr 2013 eingehobene und ausbezahlte Rückstände Residui riscossi e pagati nell'esercizio 2013	18.923,00	7.714,82
Verbleiben	0,00	0,00
Restano		
Rückstände des Haushaltsjahres 2013 Residui dell'esercizio 2013	20.345,00	11.410,71
Gesamtsumme der Rückstände des Jahres 2013 Totale residui dell'anno 2013	20.345,00	11.410,71

FINANZLAGE - SITUAZIONE FINANZIARIA

KASSAGEBARUNG CONTO DI CASSA		
Kassastand zu Beginn des Haushaltsjahres Fondo di cassa esistente all'inizio dell'esercizio		26.657,22
Summe der eingehobenen Beträge Ammontare delle somme riscosse		
der Haushaltsgebarung in conto competenza	136.631,30	
der Gebarung der aktiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui attivi degli esercizi precedenti	18.923,00	155.554,30
Gesamtsumme Totale		182.211,52
Summe der ausbezahlten Beträge Ammontare dei pagamenti eseguiti		
der Haushaltsgebarung in conto competenza	147.587,14	
der Gebarung der passiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui passivi degli esercizi precedenti	7.714,82	155.301,96
Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio		26.909,56
GESAMTBETRAG DES VERWALTUNGSÜBERSCHUSSES AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES AVANZO D'AMMINISTRAZIONE COMPLESSIVO ALLA FINE DELL'ESERCIZIO		
Aktive Rückstände Residui attivi	20.345,00	
Passive Rückstände Residui passivi	11.410,71	
Differenz Differenza		8.934,29
Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio		26.909,56
VERWALTUNGSÜBERSCHUSS AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES 2013 AVANZO D'AMMINISTRAZIONE A FINE ESERCIZIO 2013		35.843,85

**GESAMTÜBERSICHT ÜBER DIE FINANZ- UND VERMÖGENSLAGE
SITUAZIONE GENERALE DELLA SITUAZIONE FINANZIARIA E PATRIMONIALE**

	Bestand zu Beginn des Haushaltsjahres Situazione all'inizio dell'esercizio	Erhöhungen während des Haushaltsjahres Aumenti durante l'esercizio	Verminderungen während des Haushaltsjahres Diminuzione durante l'esercizio	Jährliche Abschreibung Ammortamento annuale	Stand am Ende des Haushaltsjahres Situazione alla fine dell'esercizio
Fonds beim kassenführenden Bankinstitut Fondo presso l'Istituto incaricato del servizio cassa	26.657,22	155.554,30	155.301,96		26.909,56
Wertpapiere und Sachen Titoli e valori	0,00	0,00	0,00		0,00
Forderungen (aktive Rückstände) Crediti (residui attivi)	18.923,00	20.345,00	18.923,00		20.345,00
Schulden (passive Rückstände) Debiti (residui passivi)	8.764,95	11.410,71	8.764,95		11.410,71
Bewegliches Inventar Inventario beni mobili	81.319,99	1.228,15	430,98	20.500,12	61.617,04
Immobilien Immobili	0,00	0,00	0,00		0,00
REINER VERMÖGENSBESTAND CONSISTENZA PATRIMONIALE	118.135,26	165.716,74	165.890,99	20.500,12	97.460,89

**Verzeichnis der Wertpapiere (Schuldverschreibungen, usw.) die die Anstalt am 31.12.2013 besessen hat.
Distinta dei titoli (cartelle, obbligazioni, ecc.) posseduti dall'istituto al 31.12.2013**

Wertpapier / Titolo	Wert / Valore
Gesamt / Totale	